Dispozitivul hotărârii a fost pronunțat în ședință publică la 10 aprilie 2024
Cererea de apel a reprezentantului reclamantului a fost depusă la 30 aprilie 2024
Hotărârea motivată a fost întocmită la 25 iunie 2024

Dosarul nr. 2c-3730/20
2-20160718-12-2c-21122020

HOTĂRÂRE
în numele legii

10 aprilie 2024 municipiul Chişinău

Judecătoria Chișinău, sediul Centru

Instanța de judecată în componență:
Președintelui de ședință, judecătorul Ecaterina Silivestru,
Grefierului Alexandru Spoială, Alexandra Danilova, Victoria Sîrbu,
Cu participarea reprezențanților reclamantului Arnitrans SRL- avocatului Roman Doroftei, Sergiu Dodon, reprezentantului pîrîtului CA Garanție SA – avocatului Veaceslav Jarovlea, reprezentantului intervenientului accesoriu Broker de Asigurare-Reasigurare Safety-Broker SRL -avocatului Igor Selchin,

examinând în ședință judiciară publică, în sediul instanței, în limba de stat, cauza civilă inițiată de cererea de chemare în judecată formulată de Arnitrans SRL către CA Garanție SA, intervenient accesoriu Broker de Asigurare-Reasigurare Safety-Broker SRL privind încasarea despăgubirii de asigurare, penalității și dobînzii de întîrziere și a cheltuielilor de judecată,

a constatat :

Argumentele participanților la proces.

1. În data de 21 decembrie 2020 S.R.L. „Arnitrans” a depus cerere de chemare în judecată către C.A. „Garanție” S.A. privind încasarea despăgubirii de asigurare în cuantum de 1 144,70 euro și a cheltuielilor de judecată.
2. În motivarea cererii de chemare în judecată, reprezentantul reclamantei a indicat că la data de 18 octombrie 2019 între C.A. „Garanție” S.A. și S.R.L. „Arnitrans” a fost perfectat contractul de asigurare nr. CMR 031/2019 de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului.
3. Ulterior, la data de 7 iunie 2020, la transportarea încărcăturii apa a pătruns prin deschiderile laterale ale cartului ceea ce a dus la deteriorarea cutiilor aflate în camion.
4. Ca urmare a survenirii cazului de asigurare, a fost înaintată către C.A. „Garanție” S.A. o cerere de constatare a pagubei, stabilirea și achitarea despăgubirii de asigurare CMR, în baza cererii fiind întocmit un dosar de daune.

5. Urmare a accidentului rutier a fost deteriorată marfa transportată în mărime totală de 1 494,70 euro.
6. Având în vedere clauzele contractuale care stipulează că franșiza în sumă de 350 euro este suportată de asigurat, conchide că prejudiciul care urmează să compenseze compania de asigurări este de 1 144,70 euro.
7. Cu toate că, de la momentul producerii cazului asigurat și înștiințarea companiei de asigurări au trecut mai mult 3 luni, compania nu a achitat despăgubirea de asigurare către S.R.L. „Arnitrans", astfel, în mod tacit, pârâtul a refuzat achitarea despăgubirilor de asigurare față de reclamant, respectiv refuzând și rezolvarea litigiului în cauză pe calea tratativelor. Or, prin cererea prealabilă remisă către C.A. „Garanție" S.A., reclamantul a intervenit către asigurator cu solicitarea executării benevole extrajudiciare a despăgubirilor de asigurare, prin decontarea la contul S.R.L. „Arnitrans" a valorii despăgubirii de asigurare 1 144,70 euro, cu avertizarea pârâtului privind eventualitatea intentării unei proceduri civile în instanțele de judecată cu privire la recuperarea silită a sumelor revendicate, însă reacții din partea pârâtului la pretenția formulată nu s-au manifestat. Ulterior, S.R.L. „Arnitrans" a formulat extrajudiciar revendicări analogice, însă iarăși nu au parvenit reacții din partea destinatarului C.A. „Garanție" S.A..
8. Față de toate raționamentele enunțate supra, fundamentând acțiunea pe dispozițiile legale stipulate la articolele 6, 16, 17, 43 din Legea cu privire la asigurări, articolele 774-776, 1301, 1315 din Codul civil, S.R.L. „Arnitrans" a solicitat încasarea de la Compania de Asigurări „Garanție" S.A. în beneficiul S.R.L. „Arnitrans" a despăgubirilor de asigurare în cuantum de 1 144,70 euro (una mie o sută patruzeci și patru euro, 70 cenți), precum și perceperea de la pârât în beneficiul reclamantului a tuturor cheltuielilor de judecată suportate cu ocazia prezentului dosar civil (taxa de stat, cheltuieli asistență juridică).
9. La 1 septembrie 2021 S.R.L. „Arnitrans", prin intermediul reprezentantului convențional, avocatul Roman Doroftei, a depus cerere de concretizare privind majorarea cuantumului pretențiilor, solicitând a încasa silit de C.A. „Garanție" S.A. privind încasarea despăgubirii de asigurare în cuantum de 1 144,70 euro, a penalității de întârziere în cuantum de 206,05 euro, a dobânzii de întârziere în mărime de 154,23 euro și încasarea cheltuielilor de judecată.
10. În ședința de judecată reprezentantul reclamantei S.R.L. „Arnitrans", a susținut integral cererea de chemare în judecată și cererea de concretizare, și a solicitat să fie admisă în sensul formulat.
11. Reprezentantul pârâtei C.A. „Garanție" S.A., avocatul Veaceslav Jarovlea, în ședința de judecată a solicitat respingerea integrală cererii de chemare în judecată, înaintată de S.R.L. „Arnitrans" ca fiind neîntemeiată și restituirea cheltuielilor de judecată în mărime de 3500 lei, cu titlu de asistență juridică și 670 lei pentru traducerea documentelor în limba de stat.
12. A menționat că la 18 octombrie 2019 între Compania de Asigurări „Garanție" S.A. și S.R.L. „Arnitrans" a fost încheiat Contractul nr.CMR031/2019 de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului. Prin cererea nr. 01/11-642 din 21 aprilie 2020, Asiguratul S.R.L. „Arnitrans" a indicat că din cauza epidemiei COVID-19 nu activează și a solicitat suspendarea acțiunii poliței de asigurare nr.CMR031-01/2019, nr.CMR031-02/2019, nr.CMR031- 03/2019, nr.CMR031-04/2019, nr.CMR031-05/2019, nr.CMR031-08/2019 și nr.CMR031-09/2019, începând cu data de 22 aprilie 2020 și până la 31 mai 2020. Această cerere a fost satisfăcută prin semnarea Acordului Adițional nr.01 din 21 aprilie 2020. Potrivit pct.1.3. al Acordului Adițional nr.01 din 21 aprilie 2020, Acordul de prelungire a contractului, se va întocmi în scris la cererea Asiguratului.

13. La 28 mai 2020 Asiguratul S.R.L. „Arnitrans” a preluat comanda de transportare internațională a încărcăturii cu itinerarul or. Izmir (Turcia) - or. Natolin (Polonia), fără să reactiveze poliță de asigurare nr.CMR031-09/2019, ce se probează prin CMR și declarația vamală.
14. La 01 iunie 2020 C.A. „Garanție” S.A. a recepționat la adresa sa de email, cererea S.R.L. „Arnitrans” din 29 mai 2020, prin care acesta a solicitat activarea polițelor de asigurare CMR, începând cu 29 mai 2020, invocând că, careva cazuri asigurate nu au avut loc. Cererea dată a fost satisfăcută și compania de asigurări a emis poliță de asigurare CMR nr.031-09/2019 01 ADD, cu perioadă de asigurare 29 mai 2020- noiembrie 2021, care se referă la unitatea de transport DAF FT XT 105, cu n/î CZR205 și remorca Schmitz SPR 24, cu n/î C205ZR.
15. La 09 iunie 2020, reprezentantul reclamantului a depus la C.A. „Garanție” S.A. cerere nr. D7-0002 privind constatarea pagubei, stabilirea și achitarea despăgubirii de asigurare (CMR) conform căreia s-a comunicat că la 07 iunie 2020, la transportarea încărcăturii, apă a nimerit prin deschiderile laterale ale cortului, ceea ce a dus la deteriorarea cutiilor. Din momentul încărcării până la momentul descărcării remorca a fost sigilată. Acces la marfă șoferul nu a avut. În procesul descărcării încărcăturii la depozitul destinatarului din mijlocul de transport asigurat cu poliță de asigurare CMR nr.031-09/2019 s-au stabilit cutii deformate (boțite) ale mărfii (cipsuri) de marcă ”Doritos Nacho Penir”, în cantitate de 576 cutii din 8 paleți.
16. Reprezentantul pârâtei a subliniat că transportatorul S.R.L. „Arnitrans” a preluat încărcătura spre transportare până la reluarea valabilității poliței de asigurare CMR nr.031-09/2019, întrucât conform pun. 15 al facturii internaționale CMR nr.005517 (scrisoare de trăsură), transportatorul s-a obligat să părăsească locul încărcării din or. Izmir, Turcia, la data de 28 mai 2020, adică până la data reluării valabilității poliței de asigurare CMR - 29.05.2020. Astfel, Asiguratul la începutul executării transportului în baza comenzii de transportare din 21 mai 2020, în locul de pornire din Turcia 28 mai 2020, a prezentat poliță de asigurare CMR nr.031-09/2019, suspendată.
17. Reieșind din cele expuse, conchide că, reclamantul nu a demonstrat data când a fost deteriorată marfa: la 28 mai 2020 când automobilul a părăsit Izmir (Turcia) sau deteriorarea a avut loc în altă zi. În atare circumstanțe, cerințele reclamantului privind încasarea despăgubirii de asigurare nu sunt întemeiate.
18. Cu referire la cuantumul despăgubirii de asigurare pretins, reprezentantul pârâtei a indicat că, conform raportului de inspecție nr.8087/CNN/20 din 15 iunie 2020 al biroului de expertize „Opatowicz&Wakec Co.”, în timpul inspecției s-au constatat următoarele: Conform informațiilor furnizate de doamna Katarzyna Jablonska (ID Logistics, unde se păstra marfa) o parte din încărcătură a fost reambalată în cutii noi (ambalajele originale erau umede).
19. În rezumatul inspecției, experții au constatat că Snack-urile erau ambalate în pachete individuale etanșe din folie - ar trebui exclusă posibilitatea pătrunderii umezelii în interiorul lor. Proprietarul încărcăturii nu a permis prelevarea probelor pentru teste de laborator. În opinia experților, în baza rezultatelor inspecției, vânzarea mărfurilor salvate este posibilă.
20. Astfel, conchide că, reclamantul nu a demonstrat prin probe pertinente și veridice mărime pagubei, la care pretinde. Or, potrivit Raportului de expertiză sus menționat, marfa nu a fost deteriorată (exclusă posibilitatea pătrunderii umezelii în interiorul Snak-urilor), o parte din încărcătură a fost reambalată în cutii noi.
21. Cât privește lipsa vinovăției asiguratului S.R.L. „Arnitrans” în deteriorarea mărfii, reprezentantul pârâtei a menționat că potrivit pct. 1.2. al contractului de asigurare, obiectul

asigurării îl constituie asigurarea răspunderii civile a Asiguratului pentru daunele cauzate proprietarului mărfii.
22. Astfel, se constată că pentru survenirea răspunderii civile a asiguratului S.R.L. „Arnitrans", este necesar ca asiguratul să fie vinovat de survenirea riscului asigurat stipulat în Polița de asigurare. La materialele cauzei lipsesc probe privind faptul că marfa a fost deteriorată în urma acțiunilor ilegale ale asiguratului și că este constatată vinovăția asiguratului S.R.L. „Arnitrans". Or, în raportul de inspecție nr.8087/CNN/20 din 15 iunie 2020 al biroului de expertize „Opatowicz&Wakec Co.", experții nu au constatat careva încălcări din partea Asiguratului în proces de transportare a mărfii. Ca urmare, ajunge la concluzie că în situația în care lipsește vinovăția Asiguratului S.R.L. „Arnitrans", consecvent pârâtul nu este obligat să achite despăgubirea de asigurare.
23. Reprezentantul pârâtei a atras atenția instanței de judecată asupra faptului că, asigurătorul C.A. „Garanție" S.A. nu a fost invitat la stabilirea cauzelor și mărimii prejudiciului cauzat, inclusiv posibilitatea participării în Comisia de stabilire a cauzelor evenimentului asigurat, ce contravine prevederilor pct. 12.4. „Condițiilor de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului". Conform pct. 12.6.7. al contractului de asigurare, Asiguratul este obligat să asigure participarea reprezentantului Asigurătorului la stabilirea cauzelor și mărimii prejudiciului cauzat, inclusiv posibilitatea participării în Comisia de stabilire a cauzelor evenimentului asigurat. În atare circumstanțe, conchide că Asiguratul S.R.L. „Arnitrans" a încălcat prevederile contractuale care imperativ, reglementează modul de stabilirea a cauzelor, mărimii prejudiciului, inclusiv posibilitatea participării C.A. „Garanție" S.A. în Comisia de stabilire a cauzelor evenimentului asigurat.
24. Reprezentantul pârâtei a adăugat că, reclamantul S.R.L. „Arnitrans" nu este beneficiarul despăgubirii de asigurare în baza poliței și contractului de asigurare. Potrivit pct. 1.2. al contractului de asigurare, obiectul asigurării îl constituie asigurarea răspunderii civile a Asiguratului pentru daunele cauzate proprietarului mărfii, legate de îndeplinirea obligațiunilor în baza contractelor internaționale de transportare și expediere a încărcăturii...". Potrivit pct. 1.4. Condițiilor de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului", Despăgubirea de asigurare - suma de bani, pe care Asiguratul o achită pentru compensarea daunelor cauzate terțelor persoane .... Potrivit pct. 1.6. Condițiilor de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului", Persoana terță - persoana, căreia i-a fost cauzată paguba, în rezultatul acțiunilor sau inacțiunilor Asiguratului, și care conform prezențelor Condiții de asigurare are dreptul la primirea despăgubirii de asigurare. Potrivit pct. 3.3. Condițiilor de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului", Beneficiar - persoana fizică sau juridică (persoana terță), alta decît Asiguratul sau lucrătorii acestuia, cărora poate fi cauzată dauna materială în procesul executării de asigurat a activității sale profesionale, în beneficiul cărora se încheie contract de asigurare.
25. Conform scrisorii de transport internațional CMR nr. 005517, destinatarul și proprietarul mărfii este firma FRITO LAY Trading Company (Poland). Acest fapt se confirmă și prin declarația vamală de export din Turcia. În atare circumstanțe, constată că, reclamantul nu deține careva împuterniciri de la proprietarul mărfii firma FRITO LAY Trading Company (Polonia) de a se adresa în instanță de judecată pentru a solicita încasarea despăgubirii de asigurare.
26. Reprezentantul intervenientului accesoriu Broker de Asigurare-Reasigurare „Safety-Broker" S.R.L., avocatul Igor Selchin, în ședința de judecată, a solicitat respingerea acțiunii înaintate de către S.R.L. „Arnitrans", ca fiind vădit neîntemeiată, în lipsa temeiului de drept, și încasarea de la S.R.L. „Arnitrans" în beneficiul intervenientului accesoriu B.A.R. „Safety -

Broker” S.R.L. a cheltuielilor de judecată suportate pe marginea procesului (cheltuieli de asistență juridică) în mărime de 3500 lei.
27. A menționat că, reclamantul nu a demonstrat legătura cauzală cu cazul asigurat, or din probatoriul anexat nu se poate confirma și demonstra când a survenit cazul asigurat, nefiind probat momentul ploii, momentul deteriorării mărfii. Astfel, reclamantul este transportatorul mărfii care nu-i aparține, iar proprietarul mărfii nu a permis prelevarea probelor pentru teste de laborator, or în opinia experților vânzarea mărfurilor salvate este posibilă, astfel nefiind posibil de a evalua prejudiciul real în general dacă acesta există.

Aprecierea instanţei.

28. Elucidând în esenţă toate ipostazele cauzei, apreciind probele administrate, audiind explicaţiile participanţilor la proces, studiind actele prezentate în raport cu cerinţele formulate, raportate la prevederile legale, se conchide că, cererea de chemare în judecată este neîntemeiată şi urmează a respinsă, din considerentele ce urmează.
29. Drepturile şi obligaţiile civile apar în temeiul legii, precum şi în baza actelor persoanelor fizice şi juridice care, deşi nu sînt prevăzute de lege dau naştere la drepturi şi obligaţii civile, pornind de la principiile generale şi de la sensul legislaţiei civile. Apărarea dreptului civil se face prin recunoaşterea nulităţii actului juridic, recunoaşterea dreptului, restabilirea situaţiei anterioare încălcării dreptului şi suprimarea acţiunilor prin care se încalcă dreptul, repararea prejudiciilor, încasarea clauzei penale, desfiinţarea sau modificarea raportului juridic, alte căi prevăzute de lege.
30. În corespundere cu articolul 118 alin. (1) din Codul de procedură civilă, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale dacă legea nu dispune altfel. Articolul 130 alin. (1) din Codul de procedură civilă prevede că instanţa judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multiaspectuală, completă, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.
31. Conform articolului 240 alin. (1) din Codul de procedură civilă, la deliberarea hotărârii, instanţa judecătorească apreciază probele, determină circumstanţele care au importanţă pentru soluţionarea pricinilor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părţi, legea aplicabilă soluţionării pricinii şi admisibilitatea acţiunii. Potrivit articolului 239 din Codul de procedură civilă, hotărârea judecătorească trebuie să fie legală şi întemeiată. Instanţa îşi întemeiază hotărârea numai pe circumstanţele constatate nemijlocit de instanţă şi pe probele cercetate în şedinţă de judecată.
32. În conformitate cu articolul 776 din Codul civil, obligaţiile se nasc din contract, fapt ilicit (delict) şi din orice alt act sau fapt susceptibil de a le produce în condiţiile legii. Conform articolului 858 alin.(2) din Codul civil, obligaţia trebuie executată în modul corespunzător, cu bună-credinţă, la locul şi în momentul stabilit.
33. Conform articolului 1822 alin. (1) din Codul civil, prin contract de asigurare, o parte (contractantul asigurării) se obligă să plătească celeilalte părţi (asigurător) prima de asigurare, iar asigurătorul se obligă să plătească asiguratului, beneficiarului asigurării sau, după caz, terţului păgubit o prestaţie bănească (indemnizaţie ori despăgubire de asigurare) la producerea cazului asigurat în interiorul perioadei de asigurare. Potrivit articolului 1830, (1) Pentru încheierea contractului de asigurare, contractantul asigurării prezintă asigurătorului o cerere sau un chestionar (cererea contractantului) în formă scrisă, în care indică interesul său în asigurare sau

declară verbal că doreşte să încheie contract de asigurare. Declaraţia verbală nu scuteşte de necesitatea depunerii cererii scrise de asigurare. (2) Contractul de asigurare se încheie în scris. (3) Contractul de asigurare este format din cererea contractantului, poliţa de asigurare emisă de asigurător şi condiţiile generale de asigurare aplicabile, precum şi din alte condiţii contractuale incluse în contract conform legii. (4) Dispoziţiile alin.(3) nu afectează dreptul părţilor de a întocmi un înscris unic care va cuprinde întregul contract de asigurare. (5) Contractul de asigurare nu se poate dovedi cu martori, chiar dacă există un început de dovadă scrisă. (6) Dacă documentele de asigurare au dispărut din cauza unui eveniment în afara controlului părţilor şi nu există posibilitatea obţinerii unui duplicat, existenţa şi conţinutul lor pot fi dovedite prin orice mijloc de probă. (7) Încheierea contractului de asigurare se constată prin poliţa de asigurare sau certificatul de asigurare emis şi semnat de asigurător ori prin nota de acoperire emisă şi semnată de brokerul de asigurare.

34. În concordanță cu articolul 1854 din Codul civil, (1) Prestaţia asigurătorului este datorată din momentul încheierii activităţii de investigare şi constatare a cazului asigurat şi a întinderii obligaţiei asigurătorului. În cazul în care pretenţia a fost acceptată, asigurătorul, fără întîrziere nejustificată, va plăti sau, după caz, va efectua o altă prestaţie prevăzută de contract. (2) Dacă investigarea durează mai mult de o lună, asiguratul sau, după caz, beneficiarul asigurării este îndreptăţit să ceară un avans corespunzător şi proporţional cu obligaţia probabilă de plată, cu condiţia că obligaţia asigurătorului de a plăti indemnizaţia sau despăgubirea şi mărimea ei nu trezesc îndoieli. Avansul se va plăti fără întîrziere nejustificată. (3) Plata indemnizaţiei sau a despăgubirii de asigurare, pe temeiul alin.(1) sau (2), se va face nu mai tîrziu de o săptămînă după acceptarea şi cuantificarea pretenţiei ori, după caz, a părţii din ea. (4) Sînt nule înţelegerile prin care asigurătorul se eliberează de obligaţia plăţii eventualelor dobînzi de întîrziere sau, după caz, a penalităţilor. (5) Asigurătorul poate compensa primele de asigurare scadente şi alte sume datorate lui în baza contractului de asigurare cu sumele care sînt pretinse de la asigurător în temeiul aceluiaşi contract de asigurare, chiar dacă cel ce pretinde este un terţ. Această regulă nu se aplică în cazul asigurării obligatorii de răspundere civilă. Potrivit articolului 1857 din Codul civil, asigurarea generală cuprinde asigurarea de daune şi alte asigurări. Despăgubirea de asigurare reprezintă suma ce urmează a fi plătită de către asigurător asiguratului în vederea compensării prejudiciului suportat ca urmare a survenirii cazului asigurat.

35. Din suportul probatoriu prezentat la materialele cauzei rezultă că la 18 octombrie 2019 între Compania de Asigurări „Garanție” S.A. și S.R.L. „Arnitrans” a fost încheiat Contractul nr. CMR031/2019 de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului (f.d. 14). Conform Acordului Adițional nr. 01 din 21 aprilie 2020, asigurătorul Compania de Asigurări „Garanție” S.A. a acceptat suspendarea acțiunei polițelor de asigurare nr.CMR031-01/2019, nr.CMR031-02/2019, nr.CMR031- 03/2019, nr.CMR031-04/2019, nr.CMR031-05/2019, nr.CMR031-08/2019 și nr.CMR031-09/2019, începând cu data de 22 aprilie 2020 și până la 31 mai 2020, în temeiul cererii de asigurare din partea asiguratului S.R.L. „Arnitrans” nr. 01/11-642 din 21 aprilie 2020, cu privire la suspendarea Contractului de asigurare a răspunderii civile auto a transportatorului și expeditorului, din cauza epidemiei COVID-19 (f.d. 15). Potrivit pct.1.3. al Acordului Adițional nr.01 din 21 aprilie 2020, Acordul de prelungire a contractului, se va întocmi în scris la cererea Asiguratului.

36. Conform articolului 3 din Legea cu privire la asigurări nr. 407-XVI din 21 decembrie 2006 (abrogată la 1 ianuarie 2023), obiectul asigurării îl constituie interesele patrimoniale ce nu contravin legislaţiei Republicii Moldova, corelate cu: a) persoana asiguratului sau a beneficiarului asigurării, cu viaţa, sănătatea şi capacitatea lor de muncă (asigurarea de persoane);

b) bunuri, credite şi garanţii, pierderi financiare ale persoanelor fizice şi ale persoanelor juridice (asigurarea de bunuri); c) răspunderea pe care asiguratul o poartă faţă de persoanele fizice sau persoanele juridice pentru prejudiciile cauzate lor (asigurarea de răspundere civilă).

37. Potrivit pct. 1.2. al contractului de asigurare nr. CMR031/2019, obiectul asigurării îl constituie asigurarea răspunderii civile a Asiguratului pentru daunele cauzate proprietarului mărfii, legate de îndeplinirea obligațiunilor în baza contractelor internaționale de transportare și expediere a încărcăturii în conformitate cu principiile și condițiile prevăzute de legislația în vigoare a RM cu privire la asigurări, precum și ,,Condițiilor de asigurare a răspunderii transportatorului și expeditorului" și ,,Instrucțiunii Asiguratului. Instrucțiunii conducătorilor auto", care sunt părți integrante ale prezentului contract (f.d. 14).

38. Actele cauzei atestă, că la 28 mai 2020 Asiguratul S.R.L. ,,Arnitrans" a preluat comanda de transportare internațională a încărcăturii cu itinerarul or. Izmir (Turcia) - or. Natolin (Polonia) (f.d. 17).

39. La cererea S.R.L. ,,Arnitrans" din 29 mai 2020, prin care s-a solicitat activarea polițelor de asigurare CMR, începând cu 29 mai 2020, Compania de asigurări C.A. ,,Garanție" S.A. a emis poliță de asigurare CMR nr.031-09/2019 01 ADD, începînd cu data de 29 mai 2020care se referă la unitatea de transport DAF FT XT 105, cu n/î CZR205 și remorca Schmitz SPR 24, cu n/î C205ZR (f.d. 57).

40. Instanța de judecată reține că la 9 iunie 2020, reprezentantul reclamantului a depus la C.A. ,,Garanție" S.A. cerere nr. D7-0002 privind constatarea pagubei, stabilirea și achitarea despăgubirii de asigurare (CMR), conform căreia s-a comunicat, că la 07 iunie 2020, la transportarea încărcăturii, apă a nimerit prin deschiderile laterale ale cortului, ceea ce a dus la deteriorarea cutiilor. Din momentul încărcării până la momentul descărcării remorca a fost sigilată. Acces la marfă șoferul nu a avut. În procesul descărcării încărcăturii la depozitul destinatarului din mijlocul de transport asigurat cu poliță de asigurare CMR nr.031-09/2019 s-au stabilit cutii deformate (boțite) ale mărfii (cipsuri) de marcă "Doritos Nacho Penir", în cantitate de 576 cutii din 8 paleți (f.d. 58).

41. Conform articolului 3 din Convenție relativă la contractul de transport internațional al mărfurilor pe șosele (CMR) din 19 mai 1956, la care Moldova a aderat prin Hotărârea Parlamentului RM nr. 1318-XII din 02 martie 1993, pentru aplicarea prezentei Convenții, transportatorul răspunde ca de propriile sale acțiuni și omisiuni, de acțiunile și omisiunile prepușilor săi și ale oricăror alte persoane la serviciile cărora recurge pentru executarea transportului, dacă acești prepuși sau aceste persoane acționează în exercițiul funcțiilor lor. Potrivit pct. 4.1. Condițiilor de asigurare a răspunderii civile a transportatorilor și expeditorilor, în conformitate cu prezentele Condiții prin asigurare sunt acoperite răspunderea pentru distrugerea și/sau deteriorarea încărcăturii, supuse transportării sau expedierii, și/sau pentru daunele cauzate vieții și sănătății terților persoane (f.d. 39).

42. Instanța de judecată reține că, conform raportului de inspecție nr.8087/CNN/20 din 15 iunie 2020 al biroului de expertize ,,Opatowicz&Wakec Co.", în timpul inspecției s-au constatat următoarele: Conform informațiilor furnizate de doamna Katarzyna Jablonska (ID Logistics, unde se păstra marfa) o parte din încărcătură a fost reambalată în cutii noi (ambalajele originale erau umede) (f.d. 91). Astfel, în Rezumatul inspecției, experții au constatat că Snack-urile erau ambalate în pachete individuale etanșe din folie - ar trebui exclusă posibilitatea pătrunderii umezelii în interiorul lor (f.d. 95).

43. Concomitent instanța de judecată atestă că, conform notei raportului de inspecție, proprietarul încărcăturii nu a permis prelevarea probelor pentru teste de laborator. În opinia experților, în baza rezultatelor inspecției, vânzarea mărfurilor salvate este posibilă (f.d. 95).
44. Astfel, dând apreciere materialului probator, instanța de judecată relevă că, reclamanta S.R.L. „Arnitrans" nu a demonstrat mărimea pagubei la care pretinde. Or, potrivit Raportului de expertiză sus menționat, marfa nu a fost deteriorată, o parte din încărcătură a fost reambalată în cutii noi.
45. În aceeași ordine de idei instanța de judecată reține că pentru survenirea răspunderii civile a Asiguratului S.R.L. „Arnitrans", este necesar ca Asiguratul să fie vinovat de survenirea riscului asigurat stipulat în Polița de asigurare. Astfel, la materialele cauzei lipsesc probe privind faptul că marfa a fost deteriorată în urma acțiunilor ilegale ale Asiguratului și că a fost constatată vinovăția Asiguratului S.R.L. „Arnitrans". Or, în raportul de inspecție nr.8087/CNN/20 din 15 iunie 2020 al biroului de expertize „Opatowicz&Wakec Co.", experții nu au constatat careva încălcări din partea Asiguratului în proces de transportare a mărfii.
46. Așadar, instanța de judecată apreciază critic argumentele reclamantei, în condițiile în care sunt declarative, contrar exigențelor stipulate la articolul 118 alin. (1) din Codul de procedură civilă, potrivit căruia, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel. Pe acest aspect se punctează că, circumstanțele stipulate în norma legală precitată se referă atât la circumstanțele de fapt, precum și la circumstanțele de drept și anume acele care au importanță pentru soluționarea justă a pricinii sunt determinate definitiv de către instanța de judecată pornind de la pretențiile și obiecțiile părților și ale altor participanți la proces, precum și de la normele de drept material și procedural ce urmează a fi aplicate în speță.
47. În consecință, instanța de judecată conchide că toate argumentele și afirmațiile invocate de către partea reclamantă, sunt vădit lipsite de suport juridic, ca fiind inconsistente și fără raționament juridic valabil circumstanțelor speței.
48. Raportând dispozițiile normelor sus citate la circumstanțele cauzei, instanța de judecată ajunge la concluzia privind respingerea cererii de chemare în judecată formulată de S.R.L. „Arnitrans" către C.A. „Garanție" S.A., ca fiind neîntemeiată.
49. Cu referire la cerința pârâtei C.A. „Garanție" S.A. privind încasarea cheltuielilor de asistență juridică cheltuieli de asistență juridică în sumă de 3500 lei și cheltuieli de traducere în sumă de 670 lei, se reține că, în corespundere cu articolul 82 din Codul de procedură civilă, cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat şi din cheltuielile de judecare a pricinii, iar potrivit articolului 94 alin. (1) din Codul de procedură civilă, instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cererea părţii care a avut câştig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acţiunea reclamantului a fost admisă parţial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporţional părţii admise din pretenţii, iar pârâtului proporţional părţii respinse din pretenţiile reclamantului.
50. În conformitate cu articolul 96 alin. (1) din Codul de procedură civilă, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părții care a avut câștig de cauză cheltuielile ei de asistență juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare şi rezonabile. Conform alin. (1^1) al aceluiași articol, cheltuielile menționate la alin. (1) se compensează părții care a avut câștig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat.
51. Sensul normei procedurale citate mai sus, este că partea care a pierdut procesul civil, urmează să compenseze părții care a câștigat procesul, cheltuielile de asistență juridică suportate.

Pornind de la practica și jurisprudența dezvoltată de CtEDO, cheltuielile de asistență juridică trebuie să fie necesare, realmente angajate și rezonabile ca mărime. Pentru dovada cheltuielilor suportate, prin prisma practicii CtEDO, se evidențiază necesitatea prezentării de către partea care pretinde compensarea cheltuielilor, a următoarelor documente: dovada achitării onorariilor avocaților (copii de pe dispozițiile de plată prin virament sau bonurile de plată); copia de pe facturile de strictă evidență, emisă pentru clienți-persoane juridice și în alte cazuri stabilite de legislație; listă detaliată a actelor/acțiunilor efectuate de avocat și a timpului aferent acestora (cu tariful și orarul).

52. Instanța de judecată reține că, conform ordinului de plată nr. 147 din 1 martie 2021 și facturii fiscale seria nr. EAA004694790 din 3 martie 2021, pârâta C.A. „Garanție" S.A. a suportat cheltuieli de traducere în sumă de 670 lei (f.d. 97-98).

53. Concomitent din actele cauzei se atestă că pârâta C.A. „Garanție" S.A. a achitat suma de 3 500 lei, fapt ce se probează prin ordinul de plată nr. 323 din 7 mai 2021 și facturii fiscale seria nr. IA1028465 din 31 martie 2021 (f.d. 117-118).

54. În consecință, după cum rezultă din sensul normelor legale menționate supra, raportate la circumstanțele cauzei, instanța de judecată consideră necesar a încasa din contul S.R.L. „Arnitrans", în beneficiul C.A. „Garanție" S.A., cheltuieli judiciare, compuse din: cheltuieli de asistență juridică în sumă de 3500 (trei mii cinci sute) lei și cheltuieli de traducere în sumă de 670 (șase sute șaptezeci) lei.

Analizând toate circumstanțele cauzei, în raport cu temeiurile invocate și actele prezentate, în baza articolelor 118, 205, 238, 241 și 362 Cod de procedură civilă,

hotărăște

Se respinge cererea de chemare în judecată formulată de Arnitrans SRL către CA Garanție SA, intervenient accesoriu Broker de Asigurare-Reasigurare Safety-Broker SRL privind încasarea despăgubirii de asigurare, penalității și dobînzii de întîrziere și a cheltuielilor de judecată.

Se încasează din contul Arnistrans SRL, IDNO 1005600026174, în beneficiul CA Garanție SA, IDNO 10066000327550, cheltuieli judiciare, compuse din: cheltuieli de asistență juridică în sumă de 3500 (trei mii cinci sute) lei și cheltuieli de traducere în sumă de 670 (șase sute șaptezeci) lei.

Hotărârea se supune apelului la Curtea de Apel Chișinău, în termen de 30 zile de la pronunțarea dispozitivului, prin intermediul Judecătoriei Chișinău, sediul Centru.

Președintele ședinței, judecătorul Ecaterina Silivestru